

# Jahresbericht *1876*

des

## k. k. Real-Gymnasiums

zu Krainburg

für das Schuljahr 1876.

---

Voröfientlicht durch die Direction



---

**Krainburg 1876.**

Druck von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Real-Gymnasiums.



# Jahresbericht

des

## k. k. Real-Gymnasiums

zu Krainburg

für das Schuljahr 1876.

---

Veröffentlicht durch die Direction.



---

**Krainburg 1876.**

Druck von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

Verlag des k. k. Real-Gymnasiums.



# Odlomek

slovensko-francoske-slovnice.

Po Ploetz-ovi slovnici.

---

Spisal

**K. Glaser.**

---



## Predgovor.

Napisal sem bil za program razpravo pod naslovom: „Ueber die Prothese im Griechischen, Romanischen und Englischen“, ki ima namen, moja prošnja, da mi odpuščate: odpuščati bi porabil za to, da bi na Lipski univerzi studiral primerjajoče jezikoslovje. Ker pa je tiskarna z delom preobložena in ker tudi potrebnih črk nima za staroslovenske besede, bi se bil tisk zakasnil pozno v šolske počitnice in ne mogel bi jaz razprave priložiti prošnji. Zatorej sem v zadnjem hipu odločil, iz svojega še 4 leta dogotovljenega rokopisa slovensko-francoske slovnice odlomek priobčiti, da program samega suhega šolskega sporočila ne bo obsegal. Pečam se zdaj z indogermanskim alj bolje rečeno indoevropskim, pa ne z francoskim jezikoslovjem; to delce je zagledalo beli dan le po pregovoru: „Sila kola lomi.“

Kranj, 4. julija 1876.

K. Glaser.

## Lekcija 29.

ay = ai-i  
oy = oi-i

ey = ei-i  
uy = ui-i.

## Vaje.

pays (pé-i), paysan, paysage, paysagiste, payé, payons, ayons;  
asseyons, asseyez, j'asseyais, grasseyons, grasseyez, soyons, voyons, royal, voyage,  
voyageur, royaume, moyen;

tuyau, essayer, essayais, appuyons, appuyez, bruyant;

le pays, dežela;

le voyage, popotovanje;

le paysan, kmet;

le voyageur, popotnik;

le royaume, kraljestvo;

Venise, Benetke;

Pierre, Peter;

Naples, Neapolj;

l'Europe, Evropa;

l'Autriche, Avstrijansko.

Imenom dežel se v francoščini navadno člen pristavlja n. pr.: la Prusse, Prusko, razvun 1. po „en“ (lekcija 22.), 2. po „de“ pri naslovu, tedaj en Prusse, le roi de Prusse, en Russie, l'empereur de Russie.

12. Švedsko in Dansko ste kraljestvi, Rusko je cesarstvo. 13. Glavno mesto naše dežele je lepo mesto. 14. Ste že na Angleško potovali? Da, bili smo v tej deželi. 15. Ste videli glavno mesto angleško? Da, tri mesece smo bili v Londonu. 16. Kmetje naše dežele niso revni. 17. Peter Veliki je po Evropi potoval. Bil je v Berlinu, na Dunaju, v Amsterdamu, v Parizu in Londonu. 18. Ste že na Italijansko potovali? Da, videl sem to lepo deželo. Bil sem v Benetkah, v Milanu, v Turinu, v Rimu in Neapolji. 19. Reven popotnik je prišel k mojemu očetu. 20. Ste bili v glavnem mestu avstrijskem? Da, bil sem na Dunaju. 21. Ta angleški popotnik je popotoval po Francoskem, Švedskem in Ruskem. 22. Ste popotovali to leto? Da, bili smo v Benetkah.

1. La Prusse est un royaume, la Russie et l'Autriche sont des empires. 2. Pierre le Grand a été empereur de Russie. 3. Frédéric le Grand a été roi de Prusse. 4. Napoléon a été empereur des Français. 5. Nous avons fait un voyage en France. 6. La France est un beau pays. 7. Ce voyageur est Anglais. 8. Quelle est la capitale de notre pays? 9. Vous avez fait un voyage en France; avez vous été longtemps dans ce pays? J'ai été en France quatre mois, deux mois à Paris, un mois à Lyon et un mois à Bordeaux. Les paysans de la Suède sont riches. 11. Londres est la capitale de l'Angleterre.

## Lekcija 30.

Ponavljjanje: parlé, govoril.

Le précepteur, hišni učitelj;  
la gouvernante, odgojiteljica;  
appliqué, ée, marljiv;  
paresseux, se, malopriden;  
latin, latine, latinski;

un chemin de fer, železnica;  
un bateau à vapeur, parobrod;  
comment, kako;  
très, jako (se veže s sledečo besedo) s  
Trait d'union alj Tired [-].



1. As-tu déjà vu une flotte, mon jeune ami? Oui, monsieur; j'ai vu la flotte française. Où as-tu vu cette flotte? Dans le port de Kiel. Tu as donc été à Kiel? Dans quel pays est située cette ville? Dans le Holstein. Avec qui as-tu fait ce voyage? J'ai fait ce voyage avec mon précepteur.

2. Si že bil v Potsdamu? Da, bil sem v Potsdamu s svojo materjo in svojimi sestrami. Si videl vrt v Sans-Souci? Da, bili smo v tem lepem vrtu.

3. Avez-vous déjà fait vos devoirs, mes enfants? Monsieur, nous n'avons pas encore fini notre thème français et notre version anglaise, mais nous avons appris nos mots latins. Qu'avez-vous donc fait cette après-midi? Nous avons joué, notre jeu a été très-amusant. Vous avez été très-paresseux, mes amis.

4. Si že svojo latinsko nalogo in prestavo naredil, Julij? Da, oče, svojo pismene naloge sem že napravil, pa francoskih besed se še nisem naučil.

5. Où as-tu appris l'anglais, Louise? As-tu été en Angleterre? Je n'ai pas été en Angleterre, j'ai appris l'anglais à Berlin. Ta mère est donc Anglaise? Non, madame; ma mère est Allemande, mais nous avons eu une gouvernante anglaise et, pendant deux ans, on a parlé anglais à la maison.

6. Si že potoval po železnici, moj mali prijatelj? Seveda, trikrat sem potoval. Kje si pa bil? Bil sem na Dunaju in Petrogradu.

7. Vous avez été en Angleterre? Comment avez-vous fait ce voyage? Je suis allé à Hambourg en chemin de fer. De Hambourg je suis allé à Londres en bateau à vapeur. Avez-vous eu un beau bateau? Oui, monsieur, nous avons eu un très-beau bateau à vapeur.

## Lekcija 31.

### Števniki.

1 Un,	11 onze,
2 deux,	12 douze,
3 trois,	13 treize (trez),
4 quatre,	14 quatorze,
5 cinq (senk),	15 quinze,
6 six (sis),	16 seize,
7 sept (set),	17 dix-sept (dis-set),
8 huit (üit),	18 dix-huit (dis-üit),
9 neuf (nöf),	19 dix-neuf (dis-nöf),
10 dix (dis),	20 vingt (ven).

Kako se številke izgovarjajo. Končnice števil 5 — 10 se ne izgovarjajo, ako stojé pred besedo, s katero so slovnisko zvezane in ki se začne s tihnikom alj pa z *h* aspiré. Tedaj:

Six soldats (si soldá), huit jours (üi žur). Pri besedah, ki se začenjajo z *h* muette, se tihnik končujoč s sledečo besedo veže, tedaj:

Six heures (si zör), sept heures (sä-tör). V slehernem drugem slučaji se zadnji tihnik teh številčk določno in ostro izgovarja. *Q* se izgovarja v cinq kot „k“, *x* v six in dix kot „s“. Samo v besedah: dix-huit in dix-neuf je  $x = z$ . Tedaj: nous étions cinq (senk), six (sis), huit (üit), neuf (nōf), dix (dis).

La classe, razred;

il y a eu, je bilo;

il y a, je;

combien de, koliko.

1. Nous sommes seize dans notre classe, vous êtes dix-neuf dans la vôtre.
2. Combien de plumes as-tu? Neuf.
3. Combien d'élèves êtes-vous dans votre petite école? Nous sommes vingt élèves.
4. Dans ce livre il y a huit histoires.
5. J'ai vu à Munich neuf belles églises.
6. Ce maître a dix élèves.
7. J'ai trouvé cinq fautes dans le thème français du frère de Charles.
8. Ce matin vous avez été dix contre cinq.
9. Il y a eu dix-sept fautes dans ton thème et neuf dans le thème de Jules.
10. Il y a vingt ponts dans cette capitale.
11. Vous avez eu quatorze fautes dans votre thème.

Sledeče številke naj se po francoski izgovorijo: 12, 2, 19, 13, 3, 15, 7, 9, 16, 20, 11, 17, 18, 4, 14, 6, 5, 8.

12. Nas je pet v našem zavodu, vas je šest v vašem.

13. V tem mestu sem sedem lepih cerkev videl.

14. Nas je devetnajst učencev v našem razredu.

15. Imamo pet železnic.

## Lekeija 32.

21 vingt et un,	80 quatre-vingt (s),
22 vingt-deux,	81 quatre-vingt-un,
30 trente,	82 quatre-vingt-deux,
31 trente et un,	90 quatre-vingt-dix,
32 trente-deux,	91 quatre-vingt-onze,
40 quarante,	92 quatre-vingt-douze.
41 quarante et un,	100 cent,
50 cinquante,	101 cent un,
51 cinquante et un,	102 cent deux,
60 soixante,	200 deux cents,
62 soixante-deux,	300 trois cents,
70 soixante-dix,	400 quatre cents,
71 soixante-et-onze,	1000 mille,
72 soixante-douze,	2000 deux mille,

3000 trois mille,

10,000 dix mille,

100,000 cent mille.

V besedi „vingt“ se *t* ne sliši, v „vingt-un“ se veže s prihodnjo slovkó; v številkah „vingt-deux“ do „vingt-neuf“ se odločno izgovarja. Ker se *t* v *et*

nikoli sè sledečo slovko ne veže, se mora „vingt et un“ izgovarjati, kakor „vin-té-un“. V „quatre-vingt“ se pa *t* nikoli ne izgovarja, v „soixante“ se *x* kakor naš oster *s* izgovarja.

21, 31 se bolj reče: vingt et un, trente et un, nego vingt-un, trente-un, quatre-vingt-un.

Samo desetke in enojke se s „Traits d'union“ vežejo. Tedaj: Vingt-deux, trente-trois, quarante-quatre, cinquante-cinq, soixante-six, soixante-dix-sept, quatre-vingt-deux. Pa: Deux mille trois cent cinquante-cinq.

Un habitant, prebivalec;	à peu près, blizo;
le nombre, číslo;	presque, skoraj; plus de, več nego;
le régiment, polk;	à présent, zdaj.

1. Berlin a à présent plus de six cent mille habitants, Vienne et Saint-Pétersbourg ont presque le même nombre d'habitants. 2. Lyon a à peu près trois cent vingt mille habitants. Orléans est une ville de presque cinquante mille habitants. 3. Combien étiez-vous à Dresde de soldats de votre régiment? Mille sept cent quatre-vingt-dix. 4. Combien d'élèves êtes-vous dans cette grande école? Nous sommes à présent trois cent quatre-vingt-dix-huit élèves. 5. Cette capitale a vingt-deux grands ponts.

Sledeče številke se naj francoski berejo: 375, 486, 622, 732, 800, 843, 911, 919, 1492, 1498, 1517, 1555, 1618, 1648, 1640, 1675, 1688, 1701, 1740, 1786, 1756, 1763, 1789, 1804, 1806, 1813.

### Lekcija 33.

Izgovarjaj *ais* kot *e*; *eus* kot nemški *ü*.

#### Imparfait.

J'avais, habebam,  
tu avais, i. t. d.,  
il avait,  
elle avait,  
nous avions,  
vous aviez,  
ils avaient,  
elles avaient.

Avais-je?  
avais-tu? i. t. d.

Je n'avais pas,  
tu n'avais pas, i. t. d.

N'avais-je pas?  
n'avais-tu pas? i. t. d.

#### Passé défini.

J'eus, sem bil, a., o.,  
tu eus, i. t. d.,  
il eut,  
elle eut,  
nous eûmes,  
vous eûtes,  
ils eurent,  
elles eurent.

Eus-je?  
eus-tu? i. t. d.

Je n'eus pas,  
tu n'eus pas, i. t. d.

n'eus-je pas?  
n'eus-tu pas? i. t. d.

Une leçon de français, francoska ura; une leçon d'anglais, angleška ura;  
 une leçon de latin, latinska ura;  
 hier (ier), včeraj;  
 avant-hier (avan-tjér), predvčeranjem.

1. Quelles leçons eûtes-vous donc à l'école? Nous eûmes une leçon de latin, une leçon de français et une leçon de géographie. 2. Charles, n'aviez-vous pas pris des leçons d'anglais avec mon frère Gustave? Oui, monsieur, mais à présent je n'ai pas de leçons d'anglais. 3. Nous eûmes un grand nombre de lettres de Berlin, de Dresde, de Munich et de Hambourg. 4. Avant-hier nous avons reçu six lettres de Londres. 5. Les Carthaginois avaient une grande flotte. 6. N'avais-tu pas perdu ton canif, mon enfant? Oui, monsieur. 7. Les Français avaient autrefois un roi, à présent ils ont un empereur. 8. N'avez-vous pas reçu ma lettre hier? Non, monsieur. 9. J'eus une leçon d'histoire.

Kjer se p. d. v oklepku nahaja, se naj Passé défini rabi, inače Imparfait.

10. Rimljani so imeli hrabro vojsko. 11. Niste (p. d.) imeli dveh latinskih ur? — Da. 12. Bili smo lačni in žejni (imeli smo žejo in glad). Bili smo dobili dva lista včeraj iz Petrograda. 14. Niste imeli francoske naloge napraviti? — Da. 15. Še nisi bil pisal svojih listov? — Ne. 16. Katere ure si imel včeraj? — Eno uro za pisanje in eno francosko. 17. Napoleon je imel hrabro vojsko.

### Lekcija 34.

#### Imparfait.

J'étais, eram, i. t. d.,  
 tu étais,  
 il était,  
 elle était,  
 nous étions,  
 vous étiez,  
 ils étaient,  
 elles étaient.

Étais-je? eram?  
 étais-tu? eras? i. t. d.

Je n'étais pas, non eram,  
 tu n'étais pas, i. t. d.

N'étais-je pas?  
 n'étais-tu pas? i. t. d.

Cette maison est à mon père, ta hiša je mojega očeta.

Le dernier, zadnji;  
 la dernière, zadnja;  
 puissant, e, mogočen, na, o;

#### Passé défini.

Je fus, sem bil, a, o, fui,  
 tu fus,  
 il fut,  
 elle fut,  
 nous fûmes,  
 vous fûtes,  
 ils furent,  
 elles furent.

Fus-je?  
 fus-tu? i. t. d.

Je ne fus pas,  
 tu ne fus pas, i. t. d.

Ne fus-je pas?  
 ne fus-tu pas? i. t. d.

le Juif, židov;  
 George, Juri;  
 le peuple, ljudstvo.

1. N'étiez-vous pas 120 élèves dans votre école l'été dernier? Non, monsieur, nous étions 150 élèves. 2. Napoléon était empereur des Français. 3. Les Romains furent longtemps les maîtres du monde. 4. Athalie était reine des Juifs. 5. Le Palais-Royal était autrefois au roi Louis-Philippe. 6. George fut le nom de plus d'un roi d'Angleterre. 7. Ovide fut un poète latin. 8. Les armées romaines étaient braves. 9. Venise était autrefois très-puissante. 10. Combien d'élèves étiez-vous dans votre classe? Quatre-vingt-dix. 11. A qui était autrefois cette belle maison? Elle était autrefois à mon oncle.

12. Rim je bil dolgo glavno mesto sveta. 13. Rimljani so bili zelo hlabro ljudstvo. 14. David je bil (p. d.) kralj Židov. 15. Kartaginci so bili mogočni. 16. Koliko učencev vas je bilo v vašem zavodu? — Devet nas je bilo. 17. Corneille, Racine, Molière so bili (p. d.) francoski pesniki. 18. Milan je bil (p. d.) nekdanj mogočno mesto. 19. Koliko vojakov vašega polka vas je bilo v Draždanih? — Blizo 1550. 20. Ti vojaki so bili naši jetniki. 21. Koliko železnic imate zdaj v vaši deželi? — Blizo dvajset.

### Lekcija 35.

J'aurai, bom imel, dobil;  
 tu auras, boš —, —;  
 il aura, bo —, —;  
 elle aura, bo imela, dobila;  
 nous aurons, bomo imeli, e, a, bomo dobili, e, a;  
 vous aurez, boste imeli, e, a, boste dobili, e, a;  
 ils auront, bodo imeli, e, a, bodo dobili, e, a;  
 elles auront, bodo imele, bodo dobile.

Aurai-je, bom imel, a, o, dobil, a, o?  
 auras-tu, boš imel, a, o, dobil, a, o?

Je n'aurai pas, ne bom imel, ne bom dobil, a o.  
 tu n'auras pas, ne boš „, ne boš „ „ „

N'aurai-je pas, ne bom imel, ne bom dobil?  
 n'auras-tu pas, ne boš „, ne boš „ ?

La raison, pravica, pamet;  
 le tort, krivica;  
 prochain, e, prihodenj, na, o;  
 bientôt, skorej;  
 neuf, neuve, nov, a, o;  
 le gilet, brezrokavnjak.

1. Tu as raison, mon ami, notre ville aura bientôt 100,000 habitants.  
 2. Richard et Gustave, n'aurez-vous pas faim ce soir? Non, papa, nous n'aurons pas faim. 3. Mes amis, vous aurez un thème français et une version anglaise

à faire pour demain. 4. La semaine prochaine vous aurez votre redingote neuve et votre gilet, monsieur. 5. Aurai-je enfin mes livres, Louis? Tu auras ces livres ce soir, mon ami. 6. Nous aurons trois tables, deux bancs et douze chaises dans notre jardin. 7. Auras-tu ta version pour demain? Mais oui, monsieur. 8. L'hiver prochain nous aurons des leçons d'anglais. 9. Aurons-nous nos lettres demain matin? Sans doute, vous aurez vos lettres demain. 10. N'aurez-vous pas cette après-midi une leçon de géographie? Oui, monsieur.

11. Ti boš imel prav, jaz ne bom imel prav. 12. Berolin bo skorej imel 700,000 prebivalcev. 13. Danas popoldne boste lačni. 14. Dobimo svoje knjige? Jutri v jutro dobeste svoje knjige. 15. Dobim oprsnik? Jutri v jutro, gospod. 16. Ne boš imel danas popoldne lekcije v zgodovini? — Seveda. 17. Prihodnje poletje bomo imele lekcije v francoskem jeziku.

### Lekeija 36.

Je serai, bom;  
tu seras, boš;  
il sera, bo;  
nous serons, bomo;  
vous serez, boste;  
ils seront, bodo;  
elles seront, bodo.

Serai-je, bom-li?  
seras-tu, boš-li?

i. t. d.

Je ne serai pas, ne bom;  
tu ne seras pas, ne boš,

i. t. d.

Ne serai-je pas, ne bom-li? i. t. d.

### Dnevi v tednu:

dimanche, nedelja,

Lundi, ponedeljek;  
mardi, torek;  
mercredi, sreda;

jeudi, četrtek;  
vendredi, petek;  
samedi sobota.

Le départ, odhod;  
quand, kdaj;  
fixé, odločen;  
de retour, nazaj;

à une heure, ob eni;  
à deux heures, ob dveh;  
à midi, o póludne;  
à minuit, o pólunoči;

à quelle heure, ob kateri uri?

1. A quel jour avez-vous fixé votre départ? A lundi soir. Quand serez-vous à Paris? Mardi soir. 2. Quand seras-tu de retour de ton voyage? Samedi prochain. 3. A quelle heure serez-vous chez mon père, monsieur? A huit heures du soir. 4. Quand serons-nous de retour à Francfort-sur-le-Main? Dimanche prochain. 5. A quelle heure seras-tu à l'école, mon petit ami? A deux heures, madame. 6. Nos frères ne seront-ils pas à Milan mercredi prochain?



Non, Richard, mercredi ils seront encore à Venise, mais ils seront à Milan jeudi. 7. Vendredi notre armée sera à Turin. 8. Quand serons-nous à Paris? A minuit à peu près. 9. Serez-vous demain au musée? Oui, mon ami, à midi.

10. Moj odhod je odločen na soboto; v nedeljo bom v Königsbergu in v sredo v Petrogradu. 11. V petek bomo že na Francoskem. 12. Boš jutri v cerkvi? Da. 13. Ob kateri uri se vrnete v ponedeljek? O poldne. 14. V četrtek ob enajstih bom se od potovanja že vrnil. 15. Boste v sredo že v Draždanih? Ne, pa v četrtek bomo v glavnem Saksonskem mestu.

### Lekcija 37.

#### Ponavljanje.

Dieu, bog;  
le créateur, stvarnik;  
toujours, vedno;  
un écrivain, } pisatelj;  
un auteur, }

un ouvrage, delo;  
la grammaire, slovnica;  
un historien, zgodovinar;  
Tacite, Tacit;  
aussi, tudi.

1. Dieu est, fut et sera. 2. Le monde est l'ouvrage de Dieu. 3. L'histoire et la géographie seront toujours des sciences utiles. 4. Tite-Live fut un historien romain. Il a écrit en latin une histoire romaine. Avez-vous lu l'ouvrage de cet auteur? Oui, monsieur, j'ai lu dix livres de l'histoire de Tite-Live. 5. Tacite est aussi un historien romain. Il a écrit l'histoire des empereurs romains. Je n'ai pas encore lu l'ouvrage de cet écrivain.

6. Ovid je bil rimski pesnik. Si ti dela tega pesnika že čital? Ne, ne še. 7. Že imate latinske ure? Da, mi smo se že učili latinske slovnice. 8. Ktere ure bomo imeli danes popoldne? Eno uro v pisanju in v francoskem jeziku. 9. Kje boste jutri zgodaj? V Monakovem bom. 10. Vedno bomo vaši prijatelji. 11. Rim je bil nekdanj mogočno mesto. 12. Milan je bil glavno mesto Lombardije. 13. Ovid, Tit. Livij in Tacit so rimski pisatelji; Ovid je pesnik, Tit. Livij in Tacit sta zgodovinarja. Imamo še 35 knjig rimske zgodovine od Tita Livija, pa to delo je imelo 140 ali 142 knjig. 14. Ravena je bila enkrat ona izmed ladjostaj rimske vlasti. 15. Bog je stvarnik sveta. 16. Ob kolikih boste jutri v cerkvi? Ob devetih. 17. Ste v muzejih glavnega mesta bili? Seveda, prijatelj. 18. Ktera so francoska imena letnih časov? 19. Ktera so francoska imena dnevo v tednu. 20. Koliko francoskih besed ste se naučili? Blizo 350 smo se jih naučili. 21. Kristijan, kdo je zdaj zadnji vašega razreda? 22. Naša šola ima zdaj 255 učencev. 23. Kartagina je imela veliko brodovje. 24. Ste imeli latinske ure? Da, imeli smo latinske ure. 25. Kdaj boste v Parizu? V četrtek. 26. Kdaj se vrnemo? Ob petih.

## Lekcija 38.

Le premier, prvi;  
la première, prva;

le second, drugi;  
la seconde, druga;  
le deuxième, drugi;  
la deuxième, druga.

Le troisième, tretji;  
le quatrième, četrti;  
le cinquième, peti;  
le sixième, šesti;  
le septième, sedmi;  
le huitième, osmi;

le neuvième, deveti;  
le dixième, deseti;  
le onzième, enajsti;  
le douzième dvanajsti;  
le treizième, trinajsti;  
le quatorzième, četrinajsti.

Izvemši „premier“ in „second“ se vrstivni števniki obrazujejo iz glavnih števnikov trois, quatre, če se ième pritakne, ako se končujejo na tihnike, inace se e v ième spremeni.

Le vingt et unième, eden in dvajseti; le trente et unième, eden in trideseti;  
le vingt-deuxième, 22; dva in dvajseti; le trente-deuxième, dva in trideseti;

La Confédération germanique, nemška zveza;  
ancien, ancienne, nekdanji, a, o;  
en, v letu, leta; le rang, red;  
une année, un an, eno leto.

1. La Prusse était le premier royaume de l'ancienne Confédération germanique; la Bavière le deuxième; le Hanovre le troisième, le Wurtemberg le quatrième; la Saxe le cinquième. 2. Quel est à présent ton rang en classe, mon ami? Je suis le vingt et unième. Combien êtes-vous d'élèves dans votre classe? 3. En latin je suis le cinquième en français le onzième, mais en histoire je suis le premier de la classe. 4. L'année 1618 est la première année de la guerre de Trente ans, 1647 est la trentième et dernière année de cette longue guerre. En 1648, l'empereur, la France et la Suède ont fait la paix.

5. Ktero je bilo prvo leto Sedemletne vojske? — 1756. In ktero je bilo zadnje leto te vojske? — 1762. Avstrija in Prusija ste mir sklenili leta 1763. 6. Kteri je zdaj vaš red v razredu? V latinščini sem enajsti, v francoščini devetnajsti, v zgodovini drugi v našem razredu. Moj brat je v latinščini dva-indvajseti, v zgodovini petnajsti v razredu. 7. Ste čitali peto knjigo rimske zgodovine Tita Livija? Ne, ne še.



# Schulnachrichten.

## I.

### Der Lehrkörper und die Vertheilung der Lehrfächer.

**Laurenz Krob**, Director, lehrte Latein und Griechisch in der III. Classe, 10 Stunden wöchentlich.

**Thomas Zupan**, Weltpriester, k. k. Professor und Exhortator, Mitglied des Ortsschulrathes der Stadt Krainburg, Ordinarius der III. Classe, lehrte die Religionslehre in allen vier Classen, dann Slovenisch in der III. und IV. Classe, 14 Stunden wöchentlich.

**Heinrich Pirker**, k. k. Professor, Mitglied des Gemeindeausschusses der Stadt Krainburg, lehrte im I. Semester Geographie und Geschichte in der II., III. und IV., Italienisch in der III. und IV. Classe; im II. Semester Geographie und Geschichte in der II., III. und IV., Italienisch in der IV. und Mathematik in der I. Classe, 19 Stunden wöchentlich.

**Karl Glaser**, k. k. Professor, Ordinarius der II. Classe, lehrte Latein, Deutsch, Slovenisch in der II., Geographie in der I. Classe, 17 Stunden wöchentlich.

**Anton Artel**, k. k. Gymnasiallehrer, Ordinarius der IV. Classe, lehrte Latein und Griechisch in der IV. und Deutsch in der IV. und III. Classe, wöchentlich 16 Stunden.

**Alwin von Wouwermans**, k. k. Gymnasiallehrer, lehrte Freihandzeichnen in allen vier Classen, Mathematik in der II., Kalligraphie in der I. und II. Classe, 20 Stunden wöchentlich.

**Franz Skaberne**, k. k. Gymnasiallehrer, lehrte im II. Semester die Naturwissenschaften in allen vier Classen, Mathematik in der III. und IV. Classe, 18 Stunden wöchentlich.

**Josef Zupančič**, supplirender Lehrer, k. k. Reserve-Lieutenant, lehrte im I. Semester die Naturwissenschaften in allen vier Classen, Mathematik in der III. und IV. Classe, 18 Stunden wöchentlich.

**Joseph Pravidl**, supplirender Lehrer, Ordinarius der I. Classe, lehrte im I. Semester Latein, Deutsch, Slovenisch und Mathematik in der I. Classe mit 18 Stunden, im II. Semester Latein, Deutsch und Slovenisch in der I. Classe mit 15 Stunden in der Woche.

Den Unterricht im Gesange, als einem unobligaten Gegenstande, erteilte 28 Schülern zweimal in der Woche der hierortige Volksschullehrer **Peter Cebin**.

## II.

### Der Lehrplan.

#### I. Classe.

**Religionslehre.** Katholischer Katechismus. Glaube, Hoffnung, Liebe, die Sacramente und die christliche Gerechtigkeit. Nach Lesar. Wöchentlich 2 Stunden.

**Latein.** Die gesammte regelmässige Formenlehre mit Einschluss der Deponentia. Memorieren der Vocabeln. Uebungen im beiderseitigen Uebersetzen. Wöchentlich eine Composition, im zweiten Semester auch wöchentlich ein Hauspensum. Wöchentlich 8 Stunden.

**Deutsch.** Regelmässige Formenlehre, Rechtschreiblehre, Lehre vom einfachen und vom einfach zusammengesetzten Satze. Lesen, Sprechen, Vortragen, Ausarbeitung von Sätzen, kleinen Erzählungen und Beschreibungen. Alle 10 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 4 Stunden.

**Slovenisch.** Regelmässige Formenlehre, Rechtschreiblehre, Lehre vom einfachen und vom einfach-zusammengesetzten Satze. Lesen, Sprechen, Vortragen, Ausarbeitung von Sätzen, kleinen Erzählungen und Beschreibungen. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Geographie.** Fundamentalsätze der mathematischen Geographie. Beschreibung der Erdoberfläche mit Bezug auf ihre natürliche Beschaffenheit und die allgemeinen Scheidungen nach Völkern und Staaten. Kartenlesen und Kartenzeichnen. Wöchentlich 3 Stunden.

**Mathematik.** Erstes Semester: 3 Stunden Rechnen. Einleitung, Dekadisches Zahlensystem, die vier Grundrechnungsarten. Theilbarkeit der Zahlen, Brüche, Decimalbrüche. Zweites Semester: 1 Stunde Rechnen, 2 Stunden geometrische Anschauungslehre. Aufgaben.

**Naturgeschichte.** Erstes Semester: Säugethiere, Vögel (theilweise). Zweites Semester: Vögel (als Fortsetzung). Gliederthiere. Wöchentlich 3 Stunden.

**Zeichnen.** Zeichnen geometrischer Gebilde nach Vorzeichnungen auf der Tafel, gerade und krumme Linien, Winkel, Dreiecke, Vierecke, Kreise, Ellipsen und Combinationen dieser Figuren. Wöchentlich 4 Stunden.

## II. Classe.

**Religionslehre.** Der Geist des katholischen Cultus. Von den kirchlichen Personen, Orten, Geräthen, Handlungen und Zeiten. Wöchentlich 2 Stunden.

**Latein.** Formenlehre der selteneren und unregelmässigen Flexionen. Wichtigste Regeln aus der Syntax eingeübt in beiderseitigen Uebersetzungen. Memorieren der Vocabeln. Häusliche Präparationen, mündliche und schriftliche Uebungen. Wöchentlich eine Schul- und Hausaufgabe. Wöchentlich 8 Stunden.

**Deutsch.** Wiederholung und Ergänzung der Formenlehre, Wortbildungslehre, die wichtigsten Regeln aus der Syntax. Ergänzung der Lehre vom zusammengesetzten Satze, Satzverkürzung. Lesen, Sprechen, Vortragen. Ausarbeitung von Sätzen, Erzählungen und Beschreibungen. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Slovenisch.** Wiederholung und Ergänzung der Formenlehre, Wortbildungslehre, die wichtigsten Regeln aus der Syntax. Ergänzung der Lehre von dem zusammengesetzten Satze. Satzverkürzung. Lesen, Sprechen, Vortragen. Ausarbeitung von Sätzen, Erzählungen und Beschreibungen. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Geographie und Geschichte.** A. Geographie 2 Stunden. Specielle Geographie von Asien und Afrika; eingehende Beschreibung der verticalen und horizontalen Gliederung Europa's und seiner Stromgebiete; specielle Geographie von Süd- und West-Europa. — B. Geschichte 2 Stunden. Uebersicht der Geschichte des Alterthums.

**Mathematik.** Erstes Semester: 2 Stunden Rechnen, 1 Stunde geometrische Anschauungslehre. Zweites Semester: 1 Stunde Rechnen, 2 Stunden geometrische Anschauungslehre. Rechnen mit mehrnamigen Zahlen, Verhältnisse, Proportionen und Regeldetri. Procentrechnung, Mass- und Gewichtskunde. Geometrie. Berechnung der drei- und mehrseitigen Figuren. Verwandlungen und Theilungen. Aufgaben wie in der I. Classe.

**Naturgeschichte.** Erstes Semester: Mineralogie. Zweites Semester: Botanik. Wöchentlich 3 Stunden.

**Zeichnen.** Das geometrische Ornament, gerade und krumme Linien, Polygone, Kreise, stereometrische Körper und deren Combinationen. Draht- und Holz-Modelle. Perspective (Grundsätze). Wöchentlich 4 Stunden.

## III. Classe.

**Religionslehre.** Biblische Geschichte des alten Bundes. Urgeschichte, Zeit der Patriarchen, Moses, Josua, Richter, Könige, Propheten, Gefangenschaft bis Christus. Wöchentlich 2 Stunden.

**Latein.** Syntax. Casuslehre, Adjectiva, Numeralia, Pronomina. Uebersetzung ausgewählter Lesestücke aus Lhomonds „Urbis Romae viri illustres“. Im ersten Semester wöchentlich eine Hausaufgabe und alle 14 Tage eine Schulcomposition. Im zweiten Semester alle 14 Tage eine Hausaufgabe und eine Schulcomposition. Wöchentlich 6 Stunden.

**Griechisch.** Einübung der Formenlehre mit Uebergang einiger wenigen Ausnahmen bis zu den Verbis auf  $\mu$ . Memorieren der Vocabeln. Uebungen im Uebersetzen. Im zweiten Semester alle 14 Tage ein Pensum. Wöchentlich 4 Stunden.

**Deutsch.** Lesen, Sprechen, Vortragen. Eingehende Behandlung der Casuslehre, die Hauptpunkte der Tempus- und Modus-Lehre, Aufsätze. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Slovenisch.** Lesen, Sprechen, Vortragen. Eingehende Behandlung der Casuslehre, die Hauptpunkte der Tempus- und Modus-Lehre, Aufsätze. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Italienisch.** Nomen, Pronomen und regelmässiges Verbum. Memorieren der Vocabeln. Mündliche und schriftliche Uebersetzungsübungen. Alle 14 Tage eine Schulaufgabe. Wöchentlich 4 Stunden.

**Geographie und Geschichte.** A. Geographie 2 Stunden: Specielle Geographie des übrigen Europa mit Ausschluss von Oesterreich-Ungarn, dann Amerika und Australien. — B. Geschichte 1 Stunde: Uebersicht der Geschichte des Mittelalters, am Schlusse Recapitulation mit Hervorhebung der charakteristischen Momente der Geschichte Oesterreichs.

**Mathematik.** Algebra. Die vier Grundrechnungsarten mit Buchstabengrößen. Combinationslehre. Geometrische Anschauungslehre. Kreis mit verschiedenen Constructionen in und um denselben. Umfang- und Flächenberechnung. Häufige Hausaufgaben. Wöchentlich 3 Stunden.

**Naturwissenschaft.** Physik. Allgemeine Eigenschaften der Körper, äussere Verschiedenheit derselben. Lehre von der Wärme, Elektrizität, Magnetismus, Akustik und Optik. Wöchentlich 3 Stunden.

**Zeichnen.** Uebungen im Ornamentzeichnen nach farblosen und polychromen Musterblättern, wobei auf classische Vorbilder Rücksicht zu nehmen ist. Wöchentlich 4 Stunden.

#### IV. Classe.

**Religionslehre.** Biblische Geschichte des neuen Testaments. Jesu Jugendgeschichte, Leben, Leiden und Auferstehung. Wöchentlich 2 Stunden.

**Latein.** Syntax. Lehre vom Gebrauche der Tempora und Modi. Prosodie. Elemente der Metrik. Caesaris de bello gallico lib. I, IV., V., VI. 1 — 35. Ovidii Metam. I., 89 bis 383. Fast. II. 83 — 118, 687 — 710. Wöchentlich ein Pensum und eine Composition alle 14 Tage. Wöchentlich 6 Stunden.

**Griechisch.** Wiederholung der unregelmässigen Formenlehre: Nomen, verba anomala und Verba auf  $\mu\lambda$ . Hauptpunkte der griechischen Syntax, besonderes Kenntniss der Lehre vom Nomen, Verbum und den Präpositionen. Memorieren der Vocabeln. Alle 14 Tage eine Haus- und monatlich eine Schulaufgabe. Wöchentlich 4 Stunden.

**Deutsch.** Lesen, Sprechen, Vortragen. Eingehende Behandlung der Tempus- und Moduslehre; Periodenbau, Metrik, Geschäfts- und andere Aufsätze. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Slovenisch.** Lesen, Sprechen, Vortragen. Eingehende Behandlung der Tempus- und Moduslehre; Periodenbau, Metrik, Geschäfts- und andere Aufsätze. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. Wöchentlich 3 Stunden.

**Italienisch.** Formenlehre, Hauptpunkte der italienischen Syntax und Uebersetzungsaufgaben. Schulaufgaben wie in der III. Classe. Wöchentlich 4 Stunden.

**Geographie und Geschichte.** Erstes Semester: Uebersicht der Geschichte der Neuzeit mit steter Hervorhebung der für Oesterreich-Ungarn wichtigen Begebenheiten und Persönlichkeiten. Zweites Semester: Specielle Geographie von Oesterreich-Ungarn. Wöchentlich 4 Stunden.

**Mathematik.** Algebra. Die zusammengesetzten Verhältnisse und Proportionen und ihre Anwendung. Gleichungen ersten Grades mit 1 und 2 Unbekannten. Geometrische Anschauungslehre: Stereometrie. Häufige Hausarbeiten. Monatlich eine Schulaufgabe. Wöchentlich 3 Stunden.

**Naturwissenschaft.** Erstes Semester: Mechanik. Grundlehren der Astronomie. Zweites Semester: Chemie. Wöchentlich 3 Stunden.

**Zeichnen.** Studien nach plastischen Ornamenten. Vorlagen von Köpfen, Thieren und Ornamenten. Perspectivelehre. Wöchentlich 3 Stunden.

#### III.

### Lehrbücher für die obligaten Gegenstände im Schuljahre 1876.

#### Religionslehre.

1. Classe. Katekizem ali keršanski katoliški nauk. Von Lesar.
2. Classe. Liturgika ali sveti obredi pri vnanji službi Božji. Von Lesar.
3. Classe. Zgodba svetega pisma stare in nove zaveze. Von Schuster, ins Slovenische übersetzt von Lesar.
4. Classe. Zgodbe svetega pisma stare in nove zaveze. Von Schuster, ins Slovenische übersetzt von Lesar.

**Latein.**

1. *Classe.* Hrovat, latinska slovnica za slovensko mladež. — Schultz, Uebungsbuch zur lateinischen Sprachlehre.
2. *Classe.* Schultz, kleine lateinische Sprachlehre. — Schultz, Uebungsbuch zur lateinischen Sprachlehre.
3. *Classe.* Schultz, kleine lateinische Sprachlehre. — Schultz, Aufgabensammlung zur Einübung der lateinischen Syntax. — Lhomond, Urbis Romae viri illustres, überarbeitet und mit einem Wörterbuche versehen von Holzer. 6. Aufl. Stuttgart bei Neff, 1874.
4. *Classe.* Schultz, kleine lateinische Sprachlehre. — Schultz, Aufgabensammlung zur Einübung der lateinischen Syntax. — C. J. Caesaris commentarii de bello gallico. Recognovit Hoffmann. — P. Ovidii Nasonis carmina selecta. Edidit Grysar.

**Griechisch.**

3. und 4. *Classe.* Curtius, griechische Schulgrammatik. — Schenkl, griechisches Elementarbuch.

**Deutsch.**

1. *Classe.* Heinrich, Grammatik der deutschen Sprache für Mittelschulen und verwandte Anstalten. — Madiera, deutsches Lesebuch für die erste Classe an Gymnasien und Realschulen. — Solar, deutsch-slovenisches Wörterbuch zu Madiera's deutschen Lesebüchern.
2. *Classe.* Heinrich, Grammatik der deutschen Sprache für Mittelschulen und verwandte Anstalten. Madiera, deutsches Lesebuch für die zweite Classe an Gymnasien und Realschulen. — Solar, deutsch-slovenisches Wörterbuch zu Madiera's deutschen Lesebüchern.
3. *Classe.* Heinrich, Grammatik der deutschen Sprache für Mittelschulen und verwandte Anstalten. — Neumann, deutsches Lesebuch für die dritte Classe der Gymnasien und verwandten Anstalten.
4. *Classe.* Bauer, Grundzüge der neuhochdeutschen Grammatik. Neumann, deutsches Lesebuch für die vierte Classe der Gymnasien und verwandten Anstalten.

**Slovenisch.**

1. und 2. *Classe.* Slovenska slovnica. Von Janežič. — Cvetnik, berilo za slovensko mladino. I. Theil von Janežič.
3. und 4. *Classe.* Slovenska slovnica. Von Janežič. — Cvetnik, berilo za slovensko mladino. II. Theil von Janežič.

**Italienisch.**

3. und 4. *Classe.* Mussafia, italienische Sprachlehre in Regeln und Beispielen.

**Geographie und Geschichte.**

1. *Classe.* Klun, Leitfaden für den geographischen Unterricht an Mittelschulen. — Stieler's Schulatlas. Ausgabe für die österreich.-ungar. Monarchie.
2. *Classe.* Klun, Leitfaden für den geographischen Unterricht an Mittelschulen. — Gindely, Lehrbuch der allgemeinen Geschichte für die unteren Classen der Mittelschulen. I. Das Alterthum. — Stieler's Schulatlas.
3. *Classe.* Klun, Leitfaden für den geographischen Unterricht an Mittelschulen. — Gindely, Lehrbuch der allgemeinen Geschichte für die unteren Classen der Mittelschulen. II. Das Mittelalter. — Stieler's Schulatlas.
4. *Classe.* Klun, Leitfaden für den geographischen Unterricht an Mittelschulen. — Gindely, Lehrbuch der allgemeinen Geschichte für die unteren Classen der Mittelschulen. III. Die Neuzeit. — Hannak, österreichische Vaterlandskunde für die mittleren Classen der Mittelschulen. — Stieler's Schulatlas.

**Mathematik.**

1. und 2. *Classe.* Močnik, Lehrbuch der Arithmetik für die Untergymnasien. I. Abtheilung für die 1. und 2. Classe. — Močnik, geometrische Anschauungslehre für das Untergymnasium. I. Abtheilung für die 1. und 2. Classe.
3. und 4. *Classe.* Močnik, Lehrbuch der Arithmetik für die Untergymnasien. II. Abtheilung für die 3. und 4. Classe. — Močnik, geometrische Anschauungslehre für das Untergymnasium. II. Abtheilung für die 3. und 4. Classe.

### Naturgeschichte.

1. *Classe.* Prirodopis zivalstva s podobami. Von Pokorny, ins Slovenische übersetzt von Erjavec.

2. *Classe.* Pokorny, illustrierte Naturgeschichte. III. Mineralogie und II. Pflanzenreich.

### Physik.

3. und 4. *Classe.* Pisko, Lehrbuch der Physik für Untergymnasien.

### Chemie.

4. *Classe.* Lielegg, erster Unterricht aus der Chemie an Mittelschulen. (Ausgabe für Realgymnasien.)

## Zuwachs an Lehrmitteln.

### A. Bibliotheken.

#### Schenkungen.

Von dem hohen k. k. Landesschulrathe in Laibach: Jahresbericht des k. k. Ministeriums für Cultus und Unterricht für 1875. — Oesterreichische botanische Zeitschrift. — Systematisch geordnetes Verzeichnis derjenigen Abhandlungen, Reden und Gedichte, welche die Schulprogramme enthalten. II. Theil von Hübl.

Von dem hochlöbl. krainischen Landesaussschusse zu Laibach: Latinska slovnica za slovensko mladež. Spisal Hrovat. — Latinsko-slovenske vaje za I. in II. gimnasijski razred. Iz delal Zepič sammt den dazu gehörigen Wörterbüchern.

Vom Herrn Professor Zupan: Palästina, eine Schulwandkarte auf Leinwand aufgezogen.

Von der Beck'schen Universitätsbuchhandlung in Wien: Leitfaden der Mineralogie und Geologie von Hochstetter und Bisching. — Lateinisches Übungsbuch für die zwei untersten Klassen der Gymnasien von Hauler, 2 Hefte. — Leitfaden der allgemeinen Geographie von Trampler.

Von dem früheren Professor dieser Lehranstalt Herrn Johann Pajk das von ihm verfasste und herausgegebene Werkchen: Venček domačih cvetlic.

#### Angeschafft:

wurden von den Aufnahmestaxen im Betrage von 81 fl. 90 kr. und von der aus dem krainischen Studienfonde bewilligten Jahresdotacion von 150 fl.:

Gallia Caesaris temporibus. Ed. Rheinhard. Eine grosse Schulwandkarte auf Leinwand aufgezogen. — Halm, Cicero's Rede für Publius Sestius. — Q. Horatius Flaccus. Rec. Orellius. Curavit Baiterus, 2 Vol. — Q. Horatii Flacci opera omnia. Rec. Dillenburger. — Livius erklärt von Weissenborn, der 5., 6. und 7. Band. — Tacitus. Edit et illustravit Orellius, 2 Vol. Editio maior. — P. Vergilii Maronis opera ed. Forbiger. 3 Voll. — Schenk, Griechisch-Deutsches Wörterbuch. — Hartel, Homerische Studien. — Hartung, ungelehrte Erklärung des Göthe'schen Faust. — Carriere, das Wesen und die Formen der Poesie. Ein Beitrag zur Philosophie des Schönen und der Kunst. Mit literarhistorischen Erläuterungen. — Heinrich, Grammatik der deutschen Sprache für Mittelschulen und verwandte Anstalten. — Miklosich, vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen. II. und IV. Band. — Janežič, slovenska slovnica. — Janežič, Cvetnik, I. Theil. — Solar, deutsch-slovenisches Wörterbuch zu den deutschen Lesebüchern von Madiera. — Sydow, Wandkarte von Europa. Auf Leinwand aufgezogen. — Stieler, Schulatlas. — Klun, Leitfaden für den geographischen Unterricht an Mittelschulen. — Kleinpaul, allgemeine Erdkunde. Zur leichteren Uebersicht in Tabellenform für Seminare und höhere Schulanstalten. — Payer, die österreichisch-ungarische Nordpol-Expedition in den Jahren 1872–1874. — Dimitz, Geschichte Krains von der ältesten Zeit bis auf das Jahr 1813. Fortsetzung. — Heimann's historisch-politische Bibliothek oder Sammlung von Hauptwerken aus dem Gebiete der Geschichte und Politik alter und neuer Zeit. Als Fortsetzung. — Steinhauser, Geographie von Oesterreich-Ungarn. — Dühring, kritische Geschichte der Philosophie von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. — Močnik, Lehrbuch der Arithmetik für Untergymnasien. I. Abtheilung. — Ratzel, die Urgeschichte des europäischen Menschen. — Thomé, Bau und Leben der Pflanzen. — Kollmann, Mechanik des menschlichen Körpers. — Merkel, das Mikroskop und seine Anwendung. — Senft, Fels und Erdboden. Lehre von der Entstehung und Natur des Erdbodens. — Hartmann, Darwinismus und Thierproduction. — Büchner, Natur und Geist. — Zech, das Spectrum und die Spectralanalyse. — Egger,



Vorschule der Aesthetik Ein Lehr- und Lesebuch. — Jordan, polnisch-deutsches und deutsch-polnisches Wörterbuch. — Schmid, Encyclopädie des gesammten Erziehungs- und Unterrichtswesens. Als Fortsetzung. — 20 Bände Jugendschriften von Franz Hoffmann. — Literarisches Centralblatt für Deutschland von Zarneke. — Oesterreichische Gymnasialzeitschrift.

### B. Physikalische Lehrmittelsammlung.

Von der Dotation jährlicher 100 fl. aus dem krainischen Studienfonde wurden angekauft: 2 Stück Collodiumballons. — 1 Kugelhagel. — 25 elektrische Zünder. — 6 Daniels Elemente. — 10 Diaphragma. — Neef'scher Hammer. — 1 thermo-elektrisches Element. — 1 Monochord. — 2 Weingeistlampen. — 1 Korkmesser. — 2 Pincetten. — 1 Apparat für das elektrische Licht. — Elfenbeinkugel und Marmorplatte. — Metallthermometer von Holzmann. — Maximum- und Minimum-Thermometer. — Eine Sammlung von Chemikalien.

### C. Naturhistorische Lehrmittelsammlung.

Die jährliche Dotation aus dem krainischen Studienfonde beträgt 40 fl. Angekauft wurde eine Sammlung von Mineralien in durchaus instructiven Schaustücken für den praktischen Unterricht in der Schule.

Auch in diesem Schuljahre hat der Herr Georg Pirz, k. k. Montan-Eleve zu Idria, seine werthvolle und reichhaltige Mineraliensammlung dem Krainburger Realgymnasium zur Benützung leihweise und unentgeltlich überlassen.

Die Direction spricht sowol für diesen der Lehranstalt erwiesenen freundlichen Dienst als auch für die oben verzeichneten Geschenke den edlen Spendern den gebührenden Dank aus.

### D. Zeichnen.

Für die aus dem Studienfonde bewilligten 100 fl. wurden für den Zeichnungsunterricht nachstehende Lehrmittel angeschafft: 2 Hefte: Schattierte Ornamente von Tönius (8 Blätter). 10 Hefte: Das polychrome Ornament von M. A. Racinet. 6 Hefte: Decorationsmotive von August Örtwein. 24 Tafeln: Vorlagen für Ornamentmalerei von Dr. A. v. Zahn. E. Chevreul: Die Farbenharmonie. E. Brücke: Die Physiologie der Farben für die Zwecke der Kunstgewerbe. Dr. A. v. Zahn: Anatomisches Taschenbüchlein. Dr. Wilh. Lübke: Grundriss der Kunstgeschichte; Abriss der Geschichte der Baustyle.

### D. Unterstützung dürftiger Gymnasialschüler.

Die 17 Stipendisten der Lehranstalt bezogen von den ihnen verliehenen Stiftungen jährlich den Betrag von 1212 fl. 68 kr.

Der verdienstvolle Sparkasseverein zu Laibach spendete, wie in den Vorjahren, auch in diesem Schuljahre zur Unterstützung dürftiger Schüler des Krainburger Realgymnasiums den bedeutenden Betrag von 100 fl. Die Vertheilung dieser Gabe ist aus den dem löblichen Sparkassevereine vorgelegten Quittungen der betheiligten Schüler ersichtlich.

Mit gleichem Wohlthätigkeitssinne veranstalteten hierorts einige Jugendfreunde zur Winterzeit eine musikalische Abendunterhaltung, von deren Ertrage dieselben warme Kleidungsstücke für die dürftigeren Gymnasialschüler anschafften.

Auch haben wohlthätige Bewohner der Stadt Krainburg armen Gymnasialschülern durch die Gewährung der Mittagskost an einzelnen Tagen in der Woche vielfache Unterstützung zukommen lassen.

Für alle diese edlen Gaben und Wohlthaten erstattet der Director im Namen aller Schüler, denen Unterstützungen zu Theil geworden sind, allen Gönnern und Wohlthätern den wärmsten Dank.

## Zur Statistik der Schüler des k. k. Staats-Realgymnasiums zu Krainburg im Schuljahre 1875/76.

Schüler	I.	II.	III.	IV.	Zusammen
	Classe				
Aus der vorhergehenden Classe sind aufgestiegen . . . . .	—	16	12	8	35
Wiederholten die Classe . . . . .	5	2	2	—	9
Von auswärts gekommen . . . . .	38	—	—	1	39
Waren somit im ganzen inscribirt . . . . .	43	18	14	9	84
Im Laufe des Jahres traten aus . . . . .	5	—	2	1	8
Sind am Schlusse des Jahres:					
öffentliche Schüler . . . . .	38	17	12	8	75
Privatisten . . . . .	—	1	—	—	1
Das Schulgeld zahlten im I. Semester à 8 fl. . . . .	42	5	4	1	52
„ „ „ „ II. „ „ 8 „ . . . . .	13	3	4	—	20
Befreite waren im I. Semester . . . . .	—	13	9	8	30
„ „ „ „ II. „ . . . . .	25	15	8	8	56
Die „Aufnahmstaxe“ zahlten à 2 fl 10 kr. . . . .	38	—	—	1	39
Stipendisten waren . . . . .	5	4	4	4	17
Bei der Classific. des II. Semesters erhielten Zeugnis mit Vorzug	2	2	3	—	7
„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ der I. Classe	17	11	5	5	38
„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ II. „	5	2	1	—	8
„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ III. „	4	—	1	—	5
Können die Prüfung nach den Ferien wiederholen . . . . .	10	2	2	3	17
Ungeprüft blieb blos der Privatist.					
Das eingezahlte Schulgeld betrug im I. Semester 416 fl.					
„ „ „ „ „ II. „ 160 „					

Katholiken sind alle 76 Schüler.

Deutsche sind . . . 2 „

Slovenen „ . . . 74 „

### Lebensalter

der Schüler am Ende des II. Semesters 1876.

In der I. Classe waren:

mit 15 Jahren 6 Schüler

„ 14 „ 12 „

„ 13 „ 6 „

„ 12 „ 10 „

„ 11 „ 4 „

38 Schüler.

In der II. Classe waren:

mit 18 Jahren 1 Schüler

„ 16 „ 1 „

„ 15 „ 2 „

„ 14 „ 10 „

„ 13 „ 3 „

„ 11 „ 1 „

18 Schüler mit dem Privatisten.

In der III. Classe waren:

mit 17 Jahren 1 Schüler

„ 16 „ 5 „

„ 15 „ 1 „

„ 14 „ 4 „

„ 13 „ 1 „

12 Schüler.

In der IV. Classe waren:

mit 17 Jahren	2	Schüler
" 16 "	3	"
" 15 "	1	"
" 14 "	2	"
	<hr/>	8 Schüler.

## Wichtigere Verordnungen der hohen Unterrichtsbehörden.

Der h. k. k. Unt.-Min.-Erl. vom 24. Juli 1875, Z. 15.914, bestimmt für den Unterricht in der italienischen Sprache in der III. und IV. Klasse je 4 Unterrichtsstunden in der Woche.

Der h. k. k. Unt.-Min.-Erl. vom 21. Dezember 1875, Z. 19.109, regelt die Unterrichtszeit und die Ferialtage an den Mittelschulen.

Der h. k. k. Unt.-Min.-Erl. vom 7. Februar 1876, Z. 1985, zeigt die Ernennung von Ministerialcommissären für den Zeichnungsunterricht an.

Der h. k. k. Unt.-Min.-Erl. vom 17. Februar 1876, Z. 2501, enthält Weisungen zur Vermeidung jeder Ueberbürdung der Schüler.

Erllass des h. k. k. Landesschulrathes vom 28. Mai 1876, Z. 600, womit auf vorsichtigen Gebrauch der grünen, Giftstoffe enthaltenden Farben aufmerksam gemacht wird.

## Chronik des Realgymnasiums.

Den 27. August 1875 beehrte der Herr Landespräsident Bohuslav Ritter von Widmann diese Lehranstalt mit seinem hohen Besuche und besichtigte alle Lokalitäten derselben.

Während der Ferien wurde eine philologische Lehrstelle an dieser Lehranstalt dem Professor am Pettauener Landes-Realgymnasium Herrn Karl Glaser definitiv verliehen, welcher den 15. September 1875 seinen neuen Dienstposten antrat.

Infolge dessen schied der mit der substitutionsweisen Versetzung dieses Lehrpostens durch drei volle Jahre bis dahin betraute supplierende Lehrer Herr Martin Karlin aus dem Verbanne der Anstalt.

Gleichzeitig resignierte der supplierende Lehrer Herr Franz Skaberne auf seinen Dienstposten.

An die Stelle desselben wurde sofort der Lehramtskandidat Herr Josef Zupančić zur Supplirung der mathematisch-naturwissenschaftlichen Fächer berufen; und da infolge allmählicher Vermehrung der Unterrichtsstunden in den verschiedenen Lehrgegenständen das hohe k. k. Unterrichtsministerium sich veranlasst fand, für das Krainburger Realgymnasium statt der bisherigen sieben von jetzt an acht Lehrkräfte im ganzen zu systemisiren, so wurde zur Ergänzung des so angeordneten Status des Lehrkörpers für das Schuljahr 1875/76 in dem Lehramtskandidaten Herrn Josef Pravič der noch fehlende geeignete supplierende Lehrer gewonnen, welcher den 22. September seinen Dienst hier antrat.

Den 16. September 1875 begann das Schuljahr mit einem feierlichen „Veni Sancto Spiritus.“

Am 4. Oktober 1875 beging die Anstalt das Namensfest **Seiner k. k. Majestät unseres Allergnädigsten Kaisers und Herrn Franz Josef I.**, indem der Lehrkörper mit den Gymnasialschülern dem feierlichen Hochamte beiwohnte, welches aus diesem Anlasse in der hierortigen Pfarrkirche celebrirt wurde.

Vom 14. bis zum 17. Dezember wurde diese Anstalt von dem k. k. Landesschulinspector für die humanistischen Fächer, dem hochwürdigen Herrn Johann Solar, inspiciert.

Gegen das Ende des I. Semesters wurde der früher an dieser Anstalt in Verwendung stehende supplierende Lehrer Herr Franz Skaberne zum wirklichen Gymnasiallehrer an dem Krainburger Realgymnasium ernannt und trat am 16. Februar 1876, als dem Anfange des II. Semesters, sein neues Amt an. Aus demselben Grunde wurde der bisherige supplierende Lehrer Herr Josef Zupančić nach 5 Monate dauernder erspriesslicher Wirksamkeit seiner Amtsthätigkeit enthoben.

Nach Ostern begann der vormittägige Unterricht täglich um 7, der nachmittägige um 3 Uhr.

Den 15. Juli wurde das Schuljahr mit einem feierlichen „Te deum“ geschlossen.



## Location der Schüler.\*

## IV. Classe.

1. Kušar Franz aus Reteče.
2. Ullrich Albert aus Jauerburg.
3. Rozman Ignaz aus Krainburg.
4. Zerovnik Josef aus Krainburg.
5. Bernik Valentin aus Stražišće.

*Mit Wiederholungsprüfung:*

- Prevc Alois aus Tschernembl.  
 Bulovec Michael aus Triest.  
 Zgaga Anton aus Selzach.

## III. Classe.

1. **Globočnik Johann** aus Laibach.
2. **Krob Alfred** aus Laibach.
3. **Erzar Mathias** aus Pozenek.
4. Ambrož Johann aus Stražišće.
5. Markič Johann aus Krainburg.
6. Tavčar Gustav aus Radmannsdorf.
7. Hafner Franz aus Godešič.

8. Stebil Johann aus Probačevo.
9. Prevc August aus Krainburg.
10. Knific Lukas aus Tschernembl.

*Mit Wiederholungsprüfung:*

- Triplat Anton aus Žirovnica.  
 Mally Hugo aus Tschernembl.

## II. Classe.

1. **Pavlič Johann** aus Krainburg.
2. **Schwarz Franz** aus Oberlaibach.
3. Prevc Franz aus Krainburg.
4. Grašič Josef aus Hl. Kreuz bei Neumarktl.
5. Kušlan Josef aus Illyr.-Feistritz.
6. Geiger Franz aus Krainburg.
7. Stroj Johann aus Birkendorf.
8. Prevc Anton aus Krainburg.
9. Dolžan Georg aus Hl. Kreuz bei Neumarktl.
10. Kratochwil Franz aus Reifniz.
11. Golob Rudolf aus Bischoflack.

12. Štiasnij Ludwig aus Stein.
13. Vreček Andreas aus St. Georgen im Felde
14. Volk Johann aus Brezovica bei Kropp.
15. Scaria Karl aus Krainburg

*Mit Wiederholungsprüfung:*

- Kušlan Alfons aus Illyr.-Feistritz.  
 Urbančič Franz aus Alexandrien in Aegypten.  
 Privatist: Eugen Graf von Aichelburg aus  
 Feistritz in Steiermark.

## I. Classe.

1. **Šavs Johann** aus Höflein.
2. **Kllnar Victor** aus Radmannsdorf.
3. Faifar Georg aus Dražgoše.
4. Pleiweiss Karl aus Laibach.
5. Barl Leopold aus Radmannsdorf.
6. Kozelj Valentin aus St. Georgen.
7. Šolar Mathias aus Kropp.
8. Hafner Matthäus aus Dörfen.
9. Sicherl Johann aus Stridau in Ungarn.
10. Zupan Johann aus Selo bei Breznica.
11. Pirc Cyrill aus Krainburg.
12. Texter Anton aus Neumarktl.
13. Drukar August aus Krainburg.
14. Texter Konrad aus Neumarktl.
15. Gregorz Sebastian aus Laibach.
16. Perko Anton aus Vigaun.
17. Sicherl Karl aus Czakathurn in Ungarn.
18. Prevc Anton aus Krainburg.
19. Zupanc Ignaz aus Krainburg.

20. Scaria Franz aus Krainburg.
21. Pretnar Johann aus Radmannsdorf
22. Kankelj Jakob aus Studeno bei Selzach.
23. Mali Alois aus Möschnach.
24. Porenta Martin aus Feichting.
25. Lusner Franz aus Selzach
26. Kos Franz aus Stein.
27. Krenner Josef aus Krainburg.
28. Kumar Franz aus Strževo.

*Mit Wiederholungsprüfung:*

- Drenovec Josef aus Terboje.  
 Starovašnik Rudolf aus Krainburg.  
 Rabič Eduard aus Jauerburg.  
 Perdan Johann aus St. Georgen.  
 Železnikar Josef aus Sittichdorf.  
 Benedik Michael aus Stražišće.  
 Gorjanc Lorenz aus Krainburg.  
 Didič Franz aus Idria.  
 Jugovic Simon aus Alexandrien in Aegypten.  
 Zupan Josef aus Srakovlje.

\* Fette Schrift bezeichnet Schüler mit allem. Vorzugsclasse.

Das nächste Schuljahr 1876/7 beginnt den 16. September mit dem heiligen Geistamte.

Die Einschreibungen neu eintretender Schüler erfolgen am 14. und 15. September in der Directionskanzlei, wo sich die Schüler unter Vorweisung des Taufzeugnisses in Begleitung ihrer Eltern oder deren Stellvertreter zu melden und die vorgeschriebene Aufnahme taxte im Betrage von 2 fl. 10 kr. zu erlegen haben.

Die wirkliche Aufnahme in die erste Classe hängt von dem Erfolge einer Aufnahmeprüfung ab, bei welcher sich der Schüler in der Religionslehre, wie solche in der Volksschule gelehrt wird, in den Elementen der Sprachlehre und Rechtschreibung, endlich in den vier Grundrechnungsarten mit ganzen Zahlen als wohl unterrichtet zu erweisen haben wird.

Krainburg, im Juli 1876.

Der Director.



